

ଶ୍ରୀଦୀନ ଚନ୍ଦ୍ର ଘୋଷ
ବନୀନୀ
ଆସୀନ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ସେପ୍ଟେମ୍ବର ୨, ୧୯୯୬

[କେ. ରାମାସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଜି. ବି. ପଟ୍ଟନାୟକ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିବ୍ରତ]

ସେବା ଆଇନ:

ମାଧ୍ୟମିକ ଶିକ୍ଷା (ପ୍ରାଦେଶିକକୃତ ସେବା) ନିୟମାବଳୀ, ୧୯୮୨:

ନିୟମାବଳୀ ୨, ୧୦ (a)–ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ସହକାରୀ ସ୍ନାତକ ଶିକ୍ଷକ – ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ଏପରି କୌଣସି ଆଦେଶ ଜାରି କରାଯାଇନାହିଁ–ଅନ୍ୟ କୌଣସି ବିଦ୍ୟାଳୟରୁ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକଙ୍କୁ ସେହି ବିଦ୍ୟାଳୟକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରିବା–କାର୍ଯ୍ୟନିର୍ବାହୀ କାର୍ଯ୍ୟରତଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଆପତ୍ତି କରାଯାଇଛି – ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆପତ୍ତିକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଛନ୍ତି – ଅପିଲରେ ଦର୍ଶାଯାଇଥିଲା: ଏହା କେବଳ ଏକ ବିରାମ–ବ୍ୟବଧାନ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଥିଲା ଯାହା ଦ୍ୱାରା ଆବେଦନକାରୀ, ନିୟମିତ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ କାର୍ଯ୍ୟଭାର ଗ୍ରହଣ କରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିଲେ–ତେଣୁ ନିୟମିତ ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ପଦବୀକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରାଯିବା ପରେ ତାଙ୍କର ଏହି ପଦବୀ ଉପରେ କୌଣସି ଅଧିକାର ନାହିଁ– ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ନୂତନ ଦାୟିତ୍ୱରେ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କୁ ଦାୟିତ୍ୱ ହସ୍ତାନ୍ତର କରିବାକୁ କହିବା ଅର୍ଥ ପଦସ୍ଥାପନ କରିବା କିମ୍ବା ଦଣ୍ଡ ଦେବା ନୁହେଁ–ଯେହେତୁ ଆବେଦନକାରୀ, ସକ୍ଷମ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତାରେ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି କରିଥିଲେ, ତେଣୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, ଆଦେଶକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବା ଏବଂ ତୁଟି କରୁଥିବା ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଉପଯୁକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଗ୍ରହଣ କରିବା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକଙ୍କୁ ଉପଯୁକ୍ତ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଛନ୍ତି–ଆସୀନ ବେସାମରିକ ସେବା (ଶୃଙ୍ଖଳା ଏବଂ ଅପିଲ) ନିୟମାବଳୀ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ଅଧିକରିତା:ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ(ସି) ସଂଖ୍ୟା ୧୬୯୮୬/୧୯୯୬ ।

ଡବ୍ଲ୍ୟୁ.ଏ. ସଂଖ୍ୟା ୧୬୫/୧୯୯୬ ରେ ଆସୀନ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ତା ୨୫.୫.୯୬ ରିଖର ଆଦେଶ ଏବଂ ରାୟରୁ

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ଏନ୍. ଏନ୍. କର୍ମାକର, ଏସ୍. ସି. ଘୋଷ ଏବଂ ସୋମନାଥ ମୁଖାର୍ଜୀ ।

ଏସ୍.ସି. ଘୋଷ ବନାମ ରାଜ୍ୟ

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ଏହି ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ ଗୌହାଟୀ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ଡବ୍ଲୁ.ଏ. ସଂଖ୍ୟା 165/96ର, ମେ 29,1996 ରେ ବିଜ୍ଞ ଏକକ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରି ଦିଆଯାଇଥିବା ରୟ ଏବଂ ଆଦେଶ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଦାଖଲ କରାଯାଇଛି । ଆବେଦନକାରୀ କହିଲିପଡ଼ା ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ସହକାରୀ ସ୍ନାତକ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ସମୟରେ, ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ଜଣେ ନିୟମିତ କାର୍ଯ୍ୟକର୍ତ୍ତା କେଶବଲାଲ କାଞ୍ଜିଲାଲ 11.1.1995 ରେ ଟାକିରିରୁ ଅବସର ନେଇଥିଲେ । ଆବେଦନକାରୀ ସବୁଠାରୁ ବରିଷ୍ଠ ସହକାରୀ ସ୍ନାତକ ଶିକ୍ଷକ ହୋଇଥିବାରୁ ଜଣେ ନୂତନ କାର୍ଯ୍ୟକର୍ତ୍ତା ଦାୟିତ୍ୱ ଗ୍ରହଣ କରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି ପଦବୀରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ କୁହାଯାଇଥିଲା । ବିଦ୍ୟାଳୟ ନିରୀକ୍ଷକ, କାମରୂପ ଜିଲ୍ଲା ମଣ୍ଡଳ, ଗୌହାଟୀ ତାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ତା 18.1.1995ରିଖ ଦ୍ୱାରା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ବିଦ୍ୟାଳୟ ସହକାରୀ ସ୍ନାତକ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ତାଙ୍କ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ବ୍ୟତୀତ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ଅତିରିକ୍ତ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ନିର୍ବାହ କରି, ଦରମା ଉଠାଇବା ଏବଂ ବିତରଣ କରିବାକୁ ଅଧିକୃତ କରିଥିଲେ । ନଗାଓଁ ଜିଲ୍ଲାର ଲୁମ୍ପିଂସିତ ପ୍ରଣବ ବିଦ୍ୟାପତି ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ନିୟମିତ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ମୁକୁନ୍ଦ ଚନ୍ଦ୍ର ରୟଙ୍କୁ ତା 15.2.1996ରିଖର ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ଆବେଦନକାରୀ ଯେଉଁ ପଦବୀରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଛନ୍ତି ସେହି ପଦବୀକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରାଯାଇଛି । ଏହି ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶକୁ ଆବେଦନକାରୀ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଆପତି କରିଥିଲେ ଯେ, ତାଙ୍କୁ ନିୟମିତ ଭାବରେ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା, ତେଣୁ ତାଙ୍କ ସ୍ଥାନରେ ମୁକୁନ୍ଦ ଚନ୍ଦ୍ର ରୟଙ୍କୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ବିଜ୍ଞ ଏକକ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଏବଂ ଦୁଇ ଜଣିଆ ବିଚାରପୀଠ ଦର୍ଶାଇଥିଲେ ଯେ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ନିୟମିତ ଭାବରେ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦେବା ପାଇଁ ନିୟୁତ୍ତିର କୌଣସି ଆଦେଶ ନାହିଁ; ସେ ଜଣେ କାର୍ଯ୍ୟନିର୍ବାହୀ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ ଜାରି ରଖୁଛନ୍ତି; ତେଣୁ ଆବେଦନକାରୀ, ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ପଦବୀ ଉପରେ କୌଣସି ଅଧିକାର ନାହିଁ ଏବଂ ତେଣୁ ସେହି ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ବୋଲି ଦର୍ଶାଯାଇଥିଲା । ଯେହେତୁ, ସ୍ଥାନାନ୍ତରଣ ଆଦେଶର ଅନୁପାଳନ କରାଯାଇନଥିଲା, ଏହାର ଅନୁପାଳନ ପାଇଁ ଦାୟୀ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଶିକ୍ଷା, ନିର୍ଦ୍ଦେଶକଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ସେହି ଆଦେଶକୁ ପ୍ରଶ୍ନରେ ରଖି, ଏହି ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରାଯାଇଛି ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତା, ଶ୍ରୀ ଏନ୍. ଏନ୍. କୁମାର ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଛନ୍ତି ଯେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ଦୁଇଜଣିଆ ବିଚାରପୀଠ ମାଧ୍ୟମିକ ଶିକ୍ଷା(ପ୍ରାଦେଶିକକୃତ ସେବା) ନିୟମାବଳୀ, 1982ର ନିୟମ 9 ଉପରେ ନିର୍ଭରଶୀଳତା ରଖିବା ଭୁଲ ଥିଲା । ଏହା କେବଳ ସେହି ମାମଲାରେ ଲାଗୁ ହେବ

ଯେଉଁଠାରେ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ଵାରା ନିୟମିତ ନିଯୁକ୍ତି କରାଯିବ । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ନିୟମ 10 (a) ଲାଗୁ ହେବ । ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ କାର୍ଯ୍ୟନିର୍ବାହ କରିବାକୁ କହି ଏହି ପଦବୀକୁ ଉନ୍ନୀତ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ତେଣୁ ସେ ଏହି ପଦବୀରେ ରହିବାକୁ ହକଦାର ଅଟନ୍ତି । ଏହି ଯୁକ୍ତିରେ ଆମେ କୌଣସି ଗୁରୁତ୍ଵ ପାଉନାହିଁ । ବିଜ୍ଞ ଅଧିକାରୀ ନିୟମ 10 (a) କୁ ସେଥିରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ସମସ୍ତ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ ସହିତ ପଢ଼ିଛନ୍ତି । ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟ ପ୍ରାର୍ଥୀଙ୍କ ଦାବିକୁ ବିଚାର କରିବା ପାଇଁ ଏହା କେବଳ ଏକ ପ୍ରକ୍ରିୟାଗତ ଅଂଶ ଅଟେ । ଏହି ତାଲିକା ସକ୍ଷମ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯିବା, ଲୋକ ସେବା ଆୟୋଗ କିମ୍ବା ଯଥାସ୍ଥିତି କମିଟିକୁ ସୁପାରିଶ କରାଯିବ, ଯାହା ସମ୍ପୃକ୍ତ ଦାବିଗୁଡ଼ିକ ଉପରେ ବିଚାର କରିବାର ଥିଲା । ଏପରି ତାଲିକା ପ୍ରାପ୍ତ ହେବା ପରେ, ତାଲିକା ପ୍ରାପ୍ତିର ତାରିଖ ଠାରୁ ଏକ ମାସ ମଧ୍ୟରେ, ଲୋକସେବା ଆୟୋଗ କିମ୍ବା ଯଥାସ୍ଥିତି କମିଟି ଦ୍ଵାରା ଦାବିଗୁଡ଼ିକ ବିଚାର କରାଯିବ ଏବଂ ତା'ପରେ ନିୟମିତ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ସୁପାରିଶ କରାଯିବ । ଏହାପରେ ନିୟମାବଳୀ ଅନୁଯାୟୀ ନିଯୁକ୍ତି ହେବା ଆବଶ୍ୟକ ।

ନିୟମ 9, ସେବାରେ 15 ବର୍ଷର ନିରନ୍ତର ଶିକ୍ଷାଦାନ ଅଭିଜ୍ଞତା ଥିବା ଉପାଧ୍ୟକ୍ଷ, ସହକାରୀ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଏବଂ ସ୍ନାତକୋତ୍ତର ଶିକ୍ଷକଙ୍କ ଚୟନ ତାଲିକା ମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦ୍ଵାରା ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ଯୋଗ୍ୟତା ଏବଂ ପ୍ରକ୍ରିୟା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ କରେ । ସ୍ଵୀକାରଯୋଗ୍ୟତାବେ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ନିଯୁକ୍ତିର କୌଣସି ଆଦେଶ ଦିଆଯାଇ ନାହିଁ । ନଥିବାରୁ ଯାହା ଦେଖିବାକୁ ମିଳିଛି, ନିୟମିତ ପଦବୀରେ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ ଗ୍ରହଣ ନ କରିବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ପାଇଁ କେବଳ ଏକ ବିରାମ-ବ୍ୟବଧାନ ବ୍ୟବସ୍ଥା କରାଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ, ନିୟମିତ ପଦଧାରୀଙ୍କୁ ଏହି ପଦବୀକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରାଯିବା ପରେ ଏହି ପଦବୀରେ ରହିବାର ତାଙ୍କର କୌଣସି ଅଧିକାର ନାହିଁ ।

ଏହା ପରେ ଯୁକ୍ତି କରାଯାଏ ଯେ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ପଦବୀରୁ ବହିଷ୍କାର କରିବା ଦକ୍ଷ ସହିତ ସମାନ ଅଟେ । ଆସାମ ବେସାମରିକ ସେବା(ଶୃଙ୍ଖଳା ଏବଂ ଅପିଲ) ନିୟମାବଳୀ ଅନୁଯାୟୀ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ପ୍ରକ୍ରିୟା ଲାଗୁ କରାଯାଇନାହିଁ; ଏହା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକଙ୍କ ସେବାରୁ ସହକାରୀ ସ୍ନାତକ ଶିକ୍ଷକ ପଦବୀକୁ ପଦହ୍ରାସ କରିବା ଭଳି, ତେଣୁ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ବୈଧାନିକ ବ୍ୟବସ୍ଥାକୁ ଅଣଦେଖା କରିଛନ୍ତି । ବିଜ୍ଞ ଅଧିକାରୀ ଆଇନ ବିଷୟରେ ତାଙ୍କ ଧାରଣାରେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୁଲ ଧାରଣା ରଖିଛନ୍ତି । ଆସାମ ବେସାମରିକ ସେବା(ଶୃଙ୍ଖଳା ଏବଂ ଅପିଲ) ନିୟମାବଳୀ କେବଳ ସେହି ମାମଲାରେ ଲାଗୁ ହୁଏ, ଯେଉଁଠାରେ ନୀତି ଅନୁଯାୟୀ ଜଣେ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଶୃଙ୍ଖଳାଗତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଏ । ଏହି

ଏସ୍.ସି. ଘୋଷ ବନାମ ରାଜ୍ୟ

ମାମଲାରେ, ଯେହେତୁ ଆବେଦନକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟନିର୍ବାହୀ ଥିଲେ ଏବଂ ନିୟମିତ ପଦଧାରୀଙ୍କୁ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ ଏବଂ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ନୂତନ ନିୟମିତ ପଦଧାରୀଙ୍କୁ ଦାୟିତ୍ୱ ହସ୍ତାନ୍ତର କରିବାକୁ ପଡ଼ିବ, ଏହା ପଦସ୍ଥାପନ କିମ୍ବା ଦଣ୍ଡ ନୁହେଁ ।

ଏହା ପରେ ଯୁକ୍ତି କରାଯାଏ ଯେ, ଆକ୍ଷେପିତ ଆଦେଶ ଏକ ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶ ନୁହେଁ ଏବଂ ଏଥିରେ ଦାୟିତ୍ୱ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ମୁକୁଲ୍ ଚନ୍ଦ୍ର ରୟଙ୍କୁ କୌଣସି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ, ସେ ପଦସ୍ଥାପନ କରାଯିବା ଉଚିତ ବୋଲି ନୋଟିସ୍ ଦିଆଯାଇ ନାହିଁ । ଏହି ଯୁକ୍ତି ମଧ୍ୟ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୁଲ ଧାରଣା ଅଟେ । ଆଦେଶର ଏକ ପଠନରୁ ଜଣାପଡ଼େ ଯେ, ଅବସରପ୍ରାପ୍ତ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକଙ୍କ ସ୍ଥାନରେ ମୁକୁଲ୍ ଚନ୍ଦ୍ର ରୟଙ୍କୁ ନିଯୁକ୍ତି ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଦାୟିତ୍ୱ ହସ୍ତାନ୍ତର କରିବାକୁ ଆଦେଶ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ, ଏହା ମୁକୁଲ୍ ଚନ୍ଦ୍ର ରୟଙ୍କ ବଦଳିର ଏକ ସ୍ପଷ୍ଟ ମାମଲା ଅଟେ, ଯିଏ ଜଣେ ନିୟମିତ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଅଟନ୍ତି । ଏହା ପରେ ଯୁକ୍ତି କରାଯାଏ ଯେ, ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶ ମୁକୁଲ୍ ଚନ୍ଦ୍ର ରୟଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ କୌଣସି ଅଧିକାର ସୃଷ୍ଟି କରେ ନାହିଁ ଏବଂ ଏହାକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଅନୁକ୍ଷେପ 226 ଅନୁଯାୟୀ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ କ୍ଷମତାର ପ୍ରୟୋଗ ବିଷୟରେ ସେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟର ରୟଗୁଡ଼ିକୁ ପଡ଼ିଥିଲେ । ବିଜ୍ଞ ଅଧିବକ୍ତାଙ୍କ ଯୁକ୍ତିକୁ ଆମେ ଚର୍ଚ୍ଚନା କରିବାରେ ବିଫଳ ହେଉଛୁ । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ପ୍ରଦତ୍ତ ପରିସ୍ଥିତିରେ କ୍ଷମତାର ପ୍ରୟୋଗ ଏବଂ କ୍ଷମତାର ପ୍ରୟୋଗର ଆତ୍ମନିୟନ୍ତ୍ରଣ ସୀମାକୁ ବୁଝି କରିଛନ୍ତି । ଏହି ମାମଲାରେ, ଯେହେତୁ ଆବେଦନକାରୀ ସକ୍ଷମ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତାରେ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି କରିଥିଲେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆଦେଶକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବାକୁ ଏବଂ ତୁଟି କରୁଥିବା ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଉପଯୁକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକଙ୍କୁ ଉପଯୁକ୍ତ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଛନ୍ତି ।

ଏହା ପରେ ଯୁକ୍ତି କରାଯାଏ ଯେ, ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ତି ନିୟମାବଳୀ ଅନୁଯାୟୀ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ଆଦେଶଗୁଡ଼ିକରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିପାରିବେ ନାହିଁ । ଆମେ ଏହି ଯୁକ୍ତିକୁ ମଧ୍ୟ ପ୍ରଶଂସା କରିବାରେ ଅସମର୍ଥ ଅଛୁ । ଯେତେବେଳେ ସରକାର ସ୍ଥାନାନ୍ତର ଆଦେଶର ଅନୁପାଳନକୁ ତୁଟିପୁର୍ଣ୍ଣ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ଏକ ଗୁରୁତର ଅନୁଶାସନହୀନତା ବୋଲି ବିବେଚନା କରନ୍ତି ଏବଂ ଯେତେବେଳେ ବ୍ୟକ୍ତି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଅନୁପାଳନ ବିଷୟରେ ଅଭିଯୋଗ କରନ୍ତି, ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ ଆଦେଶଗୁଡ଼ିକୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରିବାକୁ ଏବଂ ଏହାର କାର୍ଯ୍ୟକାରୀତା ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବାକୁ ବାଧ୍ୟ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଆମେ ଆବେଦନରେ କୌଣସି ଯୋଗ୍ୟତା ପାଇନାହିଁ ।

ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ନଦେଇ ଏହି ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରିଦିଆଯାଇଛି ।

ଜି.ଏନ୍.

ଆବେଦନ ଖାରଜ ହୋଇଛି ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଦ୍ୱୟ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଅନୁବାଦକ :

ଶ୍ରୀ ଦୀପକ କୁମାର ସାହୁ,
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ